

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Administrativen sad — Varna (Bulgarije) op 30 maart 2012 — Sani Treyd EOOD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

(Zaak C-153/12)

(2012/C 165/22)

Procestaal: *Bulgaars*

Verwijzende rechter

Administrativen sad — Varna

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Sani Treyd EOOD

Verwerende partij: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” — Varna pri Tsentralno Upravlenie na Natsionalnata Agentsia za Prihodite

Prejudiciële vragen

- 1) Moet het begrip belastbaar feit in de zin van artikel 62, nr. 1, van richtlijn 2006/112/EG van de Raad⁽¹⁾ van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde aldus worden uitgelegd, dat het ook de gevallen van vrijgestelde handelingen omvat, met inbegrip van handelingen die worden verricht door een persoon die niet de hoedanigheid van belastingplichtige in de zin van Titel III en van een tot voldoening van de belasting gehouden persoon in de zin van Titel XI, hoofdstuk 1, afdeling 1 van richtlijn 2006/112 heeft?
- 2) Verzetten de artikelen 62 en 63 van richtlijn 2006/112 zich tegen een nationale bepaling die stelt dat het belastbare feit zich voordoet op het tijdstip waarop de vrijgestelde handeling wordt verricht, en niet op het tijdstip waarop de voorwaarde is vervuld dat deze belastbaar is?
- 3) Verzet artikel 63 van richtlijn 2006/112 zich tegen een nationale bepaling en een nationale praktijk die stellen dat het belastbare feit voor de levering van delen van een gebouw zich niet voordoet op het tijdstip van de overdracht van de eigendom, maar eerder, namelijk op het tijdstip van verrichting van de afgesproken tegenprestatie die een vrijgestelde handeling is, gesteld door een persoon die niet de hoedanigheid van belastingplichtige en van tot voldoening van de belasting gehouden persoon heeft?
- 4) Verzet artikel 65 van richtlijn 2006/112 zich tegen een nationale bepaling die voor het verschuldigd worden van de belasting aansluit bij een betaling die volledig of gedeeltelijk in goederen of diensten luidt?

- 5) Verzetten de artikelen 73 en 80 van richtlijn 2006/112 zich tegen een nationale bepaling die stelt dat voor zover de tegenprestatie voor een handeling volledig of gedeeltelijk in goederen of diensten luidt, de maatstaf van heffing van deze handeling in alle gevallen de normale waarde is?

⁽¹⁾ PB L 347, blz. 1.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italië) op 2 april 2012 — Società Airport Shuttle Express scarl en Giovanni Panarisi/Comune di Grottaferrata

(Zaak C-162/12)

(2012/C 165/23)

Procestaal: *Italiaans*

Verwijzende rechter

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Società Airport Shuttle Express scarl, Giovanni Panarisi

Verwerende partij: Comune di Grottaferrata

Prejudiciële vragen

- 1) Staan artikel 49 VWEU, artikel 3 VEU, de artikelen 3, 4, 5 en 6 VEU, de artikelen 101 en 102 VWEU alsook verordening (EEG) nr. 2454/1992⁽¹⁾ en verordening (EG) nr. 12/1998⁽²⁾ in de weg aan de toepassing van de artikelen 3, lid 3, en 11 van wet nr. 21 van 15 januari 1992, waar zij respectievelijk bepalen: „3. Het hoofdkantoor van de vervoersonderneming en de stalling dienen zich te bevinden op het grondgebied van de vergunningverlenende gemeente” en „Reserveringen voor het vervoer met voertuigen met bestuurder worden gedaan bij de betrokken stallingen. Elke verhuur van een voertuig met bestuurder begint en eindigt bij de stalling die binnen de vergunningverlenende gemeente ligt, en het voertuig dient daar terug te keren ook indien de klant op het grondgebied van andere gemeenten kan in en uitstappen (...)”?
- 2) Staan artikel 49 VWUE, artikel 3 VEU, de artikelen 3, 4, 5 en 6 VEU, de artikelen 101 en 102 VWEU alsook verordening (EEG) nr. 2454/1992 en verordening (EG) nr. 12/1998 in de weg aan de toepassing van de artikelen 5 en 10 van wet nr. 58 van de regio Lazio van 26 oktober 1993, waar zij respectievelijk bepalen „(...) De klant stapt op, of de dienst vangt aan, op het grondgebied van de vergunningverlenende gemeente” en „(...) De klant [stapt op], en de

dienst [vangt aan], uitsluitend op het grondgebied van de gemeente die de vergunning of machtiging heeft verleend, en de klant [wordt] naar iedere bestemming vervoerd, na voorafgaande instemming van de bestuurder indien de bestemming buiten het grondgebied van de gemeente ligt?”

⁽¹⁾ PB L 251, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 4, blz. 10.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italië) op 2 april 2012 — Società Cooperativa Autonoleggio Piccola arl en Gianpaolo Vivani/Comune di Grottaferrata

(Zaak C-163/12)

(2012/C 165/24)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Società Cooperativa Autonoleggio Piccola arl en Gianpaolo Vivani

Verwerende partij: Comune di Grottaferrata

Prejudiciële vragen

- 1) Staan artikel 49 VWEU, artikel 3 VEU, de artikelen 3, 4, 5 en 6 VEU, de artikelen 101 en 102 VWEU alsook verordening (EEG) nr. 2454/1992 ⁽¹⁾ en verordening (EG) nr. 12/1998 ⁽²⁾ in de weg aan de toepassing van de artikelen 3, lid 3, en 11 van wet nr. 21 van 15 januari 1992, voor zover laatstgenoemde artikelen respectievelijk bepalen: „3. Het hoofdkantoor van de vervoersonderneming en de stalling mogen zich uitsluitend bevinden op het grondgebied van de vergunningverlenende gemeente” en „[...] De reserveringen voor het vervoer met voertuigen met bestuurder worden gedaan bij de betrokken stalling. Elk verhuur van een voertuig met bestuurder begint en eindigt bij de stalling die binnen de vergunningverlenende gemeente ligt, en het voertuig dient daar terug te keren terwijl de klant ook op het grondgebied van andere gemeenten kan in- en uitstappen. [...]”?
- 2) Staan artikel 49 VWUE, artikel 3 VEU, de artikelen 3, 4, 5 en 6 VEU, de artikelen 101 en 102 VWEU alsook verordening (EEG) nr. 2454/1992 en verordening (EG) nr. 12/1998 in de weg aan de toepassing van de artikelen 5 en 10 van wet nr. 58 van de regio Lazio van 26 oktober 1993, voor zover laatstgenoemde artikelen respectievelijk bepalen: „[...] De klant wordt opgehaald, of de dienst vangt aan, op het grondgebied van de vergunningverlenende gemeente” en „[...] de klant kan enkel worden opgehaald en de dienst enkel aanvangen op het grondgebied van de gemeente die de toestemming of de vergunning heeft verleend en de klant wordt naar om het even welke bestemming vervoerd, na voorafgaande instemming van de bestuurder indien de bestemming buiten het grondgebied van de gemeente ligt.[...]”?

⁽¹⁾ PB L 251, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 4, blz. 10.